

# Pioneer

# SE-A611TV

STEREO HEADPHONES / CASQUE STÉRÉO

| Stereo/Mono Switch   |              | Bouton stéréo/mono |                | Selector de STEREO/MONO |                | Переключатель Стерео/Моно |                      | Interruptor Estéreo/Mono |            |                 |                |
|--|--------------|--------------------|----------------|-------------------------|----------------|---------------------------|----------------------|--------------------------|------------|-----------------|----------------|
|  |              |                    |                | Switch                  |                | Left ear                  | Right ear            | Bouton                   |            | Oreille gauche  | Oreille droite |
| Volume control<br>Réglage de volume<br>Control de volumen<br>Регулятор уровня громкости<br>Control de volume                 |              |                    |                | ST                      | STEREO         |                           |                      | ST                       | STÉRÉO     |                 |                |
| Stereo/Mono Switch<br>Bouton stéréo/mono<br>Selector de STEREO/MONO<br>Переключатель Стерео/Моно<br>Interruptor Estéreo/Mono |              |                    |                | MONO                    | Dual voice     | Main voice                | Sub-voice            | MONO                     | Son double | Son principal   | Son auxiliaire |
|  |              |                    |                |                         | Monaural       |                           |                      |                          | Monaural   |                 |                |
|  |              |                    |                | MONO                    | Dual voice     | Main voice                |                      | MONO                     | Son double | Son principal   |                |
|  |              |                    |                |                         | Monaural       |                           |                      |                          | Monaural   |                 |                |
| Selector   |              | Oído izquierdo     | Oído derecho   | Переключатель           |                | Левое ухо                 | Правое ухо           | Interruptor              |            | Orelha esquerda | Orelha direita |
| ST   | Estéreo      |                    |                | ST                      | Стерео         |                           |                      | ST                       | Estéreo    |                 |                |
|  | Voces dobles | Voz principal      | Voz secundaria |                         | Два голоса     | Главный голос             | Дополнительный голос |                          | Voz dupla  | Voz principal   | Voz secundaria |
| MONO   | Mono         |                    |                | MONO                    | Монофонический |                           |                      | MONO                     | Monaural   |                 |                |
|  | Voces dobles | Voz principal      |                |                         | Два голоса     | Главный голос             |                      |                          | Voz dupla  | Voz principal   |                |

### Specifications

Please read through these operating Instructions so you will know how to operate your model properly.

|                     |  |
|---------------------|--|
| Type                | Open-air dynamic                       |
| Impedance           | 32 Ω                                   |
| Sensitivity         | 96 dB                                  |
| Frequency response  | 18 Hz to 21 000 Hz                     |
| Maximum input power | 100 mW                                 |
| Driver units        | ø40 mm                                 |
| Cord                | Single-side Cord 5.0 m                 |
| Plug                | ø3.5 mm stereo mini-plug (gold plated) |
| Ear pad             | Polyurethane                           |
| Weight              | 78 g (without cord)                    |

#### NOTE

Specifications and design are subject to possible modifications without notice due to improvements.

### Especificaciones

Para usar correctamente sus auriculares, lea cuidadosamente este manual de instrucciones.

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Tipo                       | Dinámico abierto   |
| Impedancia                 | 32 Ω   |
| Sensibilidad               | 96 dB  |
| Respuesta en frecuencia    | 18 Hz a 21 000 Hz  |
| Potencia máxima de entrada | 100 mW   |
| Unidades driver            | ø40 mm   |
| Cordon                     | Cable en un solo lado de 5,0 m                             |
| Clavija                    | Miniclavija estéreo de 3,5 mm de diámetro (chapada en oro) |
| Almohadillas               | Poliuretano  |
| Peso neto                  | 78 gr. (sin cordón)  |

#### NOTA

Las especificaciones y aspecto exterior pueden cambiarse sin previo aviso por razones de mejora del producto.

### Especificações

Por favor, leia as instruções de operação a fim de poder utilizar adequadamente os seus auscultadores.

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Tipo                         | Dinámico abierto                               |
| Impedância                   | 32 Ω   |
| Sensibilidade                | 96 dB  |
| Resposta de frequência       | 18 Hz a 21 000 Hz                              |
| Potência de entrada máxima   | 100 mW   |
| Tamanho do unidade condutora | ø40 mm   |
| Cabo                         | Fio para um lado apenas 5,0 m                  |
| Ficha                        | Mini-ficha estéreo de ø3,5 mm (banhada a ouro) |
| Almofadas auriculares        | Poliuretano                                    |
| Peso                         | 78 gr (sem fio)                                |

#### OBSERVAÇÃO

As especificações acima e a aparência podem ser melhoradas sem aviso prévio.

### Fiche technique

Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi; vous serez ainsi à même de faire fonctionner l'appareil correctement.

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Type                        | Ecouteurs stéréo de type ouvert           |
| Impédance                   | 32 Ω                                      |
| Sensibilité                 | 96 dB                                     |
| Réponse en fréquence        | 18 Hz à 21 000 Hz                         |
| Puissance d'entrée maximale | 100 mW                                    |
| Haut-parleurs               | ø40 mm                                    |
| Cordon                      | Cordon unilatéral de 5,0 m                |
| Fiche                       | Mini-fiche stéréo de ø3,5 mm (plaquée or) |
| Coussinet                   | Polyuréthane                              |
| Poids                       | 78 g (sans cordon)                        |

#### REMARQUE

Les caractéristiques techniques et le design peuvent être modifiés sans aucun préavis.

### Технические характеристики

Просьба внимательно прочесть эту инструкцию для того, чтобы правильно обращаться с данной моделью наушников.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Тип                   | Открытый динамик                                    |
| Сопротивление         | 32 Ω  |
| Чувствительность      | 96 дБ   |
| Частотный диапазон    | 18 Гц до 21 000 Гц                                  |
| Максимальная мощность | 100 мВт   |
| Динамик               | ø40 мм  |
| Шнур                  | Односторонний шнур 5,0 м                            |
| Разъем                | ø3,5 мм стереофонический мини-штекер (позолоченный) |
| Ушная накладка        | Поліуретан  |
| Вес                   | 78 г (без шнура)                                    |

#### ПРИМЕЧАНИЯ

В технические характеристики и дизайн изделия в процессе их улучшения без предупреждения могут вноситься изменения.

Informational Note for Customers in Italy Only:

Nota Informativa per l'Italia

Note d'information pour les Clients Italiens seulement

Importer in EU / Importatore nella UE / Importateur en UE

**PIONEER EUROPE N V**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / Belgio / Belgique



Europe Only  
Europe seulement



**PIONEER CORPORATION**  
Корпорация Пайонир

PRODUCED BY PIONEER JAPAN MADE IN CHINA  
 PRODUIT PAR PIONEER JAPON FABRIQUE EN CHINE  
 ПРОДУКЦИЯ КОМПАНИИ ПИОНЕР, ЯПОНИЯ СДЕЛАНО В КИТАЕ

GROSS WEIGHT 240 g  
POIDS BRUT 240 g

Ref

<WHG2921-A>  
©2013 PIONEER CORPORATION